2026/2374

27.10.2026

ROZPORZĄDZENIE RADY (UE) 2026/2374

z dnia 26 października 2026 r.

w sprawie zmiany rozporządzenia (WE) nr 1183/2005 dotyczącego środków ograniczających w związku z sytuacją w Demokratycznej Republice Konga

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 215,

uwzględniając decyzję Rady 2010/788/WPZiB z dnia 20 grudnia 2010 r. w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Demokratycznej Republice Konga ([1]),

uwzględniając wspólny wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa oraz Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Rozporządzenie Rady (WE) nr 1183/2005 ([2]) nadaje skuteczność niektórym środkom ustanowionym w decyzji 2010/788/WPZiB, które obejmują zamrożenie środków finansowych i zasobów gospodarczych wskazanych osób i podmiotów.

(2) W dniu 20 grudnia 2022 r. Rada Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych (RB ONZ) przyjęła rezolucję nr 2667 (2022), którą zniesiono wymogi dotyczące powiadamiania określone w pkt 5 rezolucji RB ONZ nr 1807 (2008) w odniesieniu do embarga na broń nałożonego na podmioty pozarządowe i osoby działające na terytorium Demokratycznej Republiki Konga.

(3) W dniu 29 czerwca 2026 r. RB ONZ przyjęła rezolucję nr 2825 (2026) zmieniającą kryteria wskazywania osób i podmiotów, które należy objąć środkami ograniczającymi określonymi w pkt 9 i 11 rezolucji RB ONZ nr 1807 (2008).

(4) Decyzja Rady (WPZiB) 2026/2372 ([3]) odpowiednio zmienia decyzję 2010/788/WPZiB.

(5) Szereg zmian określonych w decyzji (WPZiB) 2026/2372 wchodzi w zakres Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej. Do nadania skuteczności tej decyzji, w szczególności w celu zapewnienia jej jednolitego stosowania we wszystkich państwach członkowskich, niezbędne są zatem działania regulacyjne na poziomie Unii.

(6) Na potrzeby wykonywania niniejszego rozporządzenia oraz w celu zapewnienia jak największej pewności prawa w Unii należy podać do wiadomości publicznej imiona i nazwiska, nazwy i inne istotne dane dotyczące osób fizycznych i prawnych, grup i podmiotów, których środki finansowe i zasoby gospodarcze mają zostać zamrożone zgodnie z niniejszym rozporządzeniem. Przetwarzanie danych osobowych powinno odbywać się zgodnie z rozporządzeniami Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 ([4]) i (UE) 2018/1725 ([5]).

([1]) Dz.U. L 336 z 21.12.2010, s. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2010/788/oj.

([2]) Rozporządzenie Rady (WE) nr 1183/2005 z dnia 18 lipca 2005 r. dotyczące środków ograniczających w związku z sytuacją w Demokratycznej Republice Konga (Dz.U. L 193 z 23.7.2005, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2005/1183/oj).

([3]) Decyzja Rady (WPZiB) 2026/2372 z dnia 26 października 2026 r. w sprawie zmiany decyzji 2010/788/WPZiB w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Demokratycznej Republice Konga (Dz.U. L, 2026/2372, 26.10.2026, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2026/2372/oj).

([4]) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.U. L 119 z 4.5.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj).

([5]) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1725 z dnia 23 października 2018 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE (Dz.U. L 295 z 21.11.2018, s. 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

(7) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie Rady (WE) nr 1183/2005,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 1183/2005 wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 1 dodaje się literę w brzmieniu:

„k) »finansowanie lub pomoc finansowa« oznacza wszelkie działania, niezależnie od konkretnego sposobu, w ramach których dana osoba fizyczna lub prawna, dany podmiot lub organ, warunkowo lub bezwarunkowo, udziela lub zobowiązuje się udzielić własnych środków finansowych lub zasobów gospodarczych, w tym między innymi dotacji, pożyczek, gwarancji, gwarancji ubezpieczeniowych, gwarancji należytego wykonania zobowiązania, akredytyw, kredytów dostawcy, kredytów nabywcy, zaliczek importowych lub eksportowych oraz wszelkiego rodzaju produktów ubezpieczeniowych i reasekuracyjnych, w tym ubezpieczeń kredytów eksportowych; płatności, a także warunki zapłaty uzgodnionej ceny za towar lub usługę, dokonane zgodnie ze zwykłą praktyką gospodarczą, nie stanowią finansowania ani pomocy finansowej.";

2) w art. 1a wprowadza się następujące zmiany:

a) dodaje się ustęp w brzmieniu:

„-1. Zakazuje się sprzedaży, dostawy, przekazywania lub wywozu, bezpośrednio lub pośrednio, towarów i technologii wymienionych we wspólnym wykazie uzbrojenia Unii Europejskiej (*) (zwanym dalej »wspólnym wykazem uzbrojenia«), a także broni palnej, jej części i istotnych komponentów oraz amunicji zdefiniowanej w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 258/2012 (**), niezależnie od tego, czy pochodzą one z Unii, na rzecz jakichkolwiek podmiotów pozarządowych lub osób działających na terytorium Demokratycznej Republiki Konga (»DRK«).

(*) Ostatnią wersję opublikowano w Dz.U. C, C/2026/1640, 13.3.2026, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2026/1640/oj.

(**) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 258/2012 z dnia 14 marca 2012 r. wdrażające art. 10 Protokołu Narodów Zjednoczonych przeciwko nielegalnemu wytwarzaniu i obrotowi bronią palną, jej częściami i komponentami oraz amunicją, uzupełniającego Konwencję Narodów Zjednoczonych przeciwko międzynarodowej przestępczości zorganizowanej (protokół NZ w sprawie broni palnej), oraz ustanawiające zezwolenia na wywóz i środki dotyczące przywozu i tranzytu dla broni palnej, jej części i komponentów oraz amunicji (Dz.U. L 94 z 30.3.2012, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/258/oj).";

b) ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Zakazuje się udzielania, bezpośrednio lub pośrednio:

a) pomocy technicznej lub świadczenia usług pośrednictwa lub innych usług związanych z działaniami wojskowymi lub z dostarczaniem, wytwarzaniem, konserwacją i używaniem produktów, o których mowa w ust. -1, na rzecz jakichkolwiek podmiotów pozarządowych lub osób działających na terytorium DRK;

b) finansowania lub pomocy finansowej związanych z działaniami wojskowymi, na potrzeby sprzedaży, dostawy, przekazywania lub wywozu produktów, o których mowa w ust. -1, lub na potrzeby udzielania związanej z tym pomocy technicznej, świadczenia związanych z tym usług pośrednictwa lub innych usług na rzecz jakichkolwiek podmiotów pozarządowych lub osób działających na terytorium DRK.";

c) uchyla się ust. 2;

3) art. 1b otrzymuje brzmienie:

„*Artykuł 1b*

1. Na zasadzie odstępstwa od art. 1a właściwe organy mogą zezwolić na:

a) sprzedaż, dostarczanie, przekazywanie lub wywóz produktów, o których mowa w art. 1a, lub udzielanie związanej z tym pomocy technicznej, finansowania lub pomocy finansowej lub świadczenie związanych z tym usług pośrednictwa lub innych usług, przeznaczonych wyłącznie do wsparcia misji stabilizacyjnej Organizacji Narodów Zjednoczonych w DRK (»MONUSCO«) lub regionalnej grupy zadaniowej Unii Afrykańskiej lub do wykorzystania przez tę misję lub tę grupę;

b) sprzedaż, dostarczanie, przekazywanie lub wywóz odzieży ochronnej, w tym kamizelek przeciwodłamkowych i hełmów wojskowych, czasowo wywożonych do DRK przez personel Organizacji Narodów Zjednoczonych, przedstawicieli środków masowego przekazu, pracowników organizacji humanitarnych i rozwojowych oraz personel pomocniczy, wyłącznie do ich osobistego użytku;

c) sprzedaż, dostarczanie, przekazywanie lub wywóz nieśmiercionośnego sprzętu wojskowego przeznaczonego wyłącznie do celów humanitarnych lub ochronnych lub na udzielanie związanej z tym pomocy technicznej, finansowania lub pomocy finansowej lub świadczenie związanych z tym usług pośrednictwa lub innych usług;

d) inną sprzedaż lub dostarczanie produktów, o których mowa w art. 1a, lub na udzielanie związanej z tym pomocy technicznej, finansowania lub pomocy finansowej lub świadczenie związanych z tym usług pośrednictwa lub innych usług, pod warunkiem że Komitet ds. Sankcji utworzony na podstawie pkt 8 rezolucji Rady Bezpieczeństwa ONZ nr 1533 (2004) (zwany dalej »Komitetem ds. Sankcji«) uprzednio zatwierdził taką sprzedaż lub dostawę lub udzielanie pomocy technicznej, finansowania lub pomocy finansowej lub świadczenie usług pośrednictwa lub innych usług.

2. Nie udziela się zezwolenia na działania, które już miały miejsce.";

4) w art. 2a ust. 1 dodaje się literę w brzmieniu:

„l) celowe i poważne utrudnianie realizacji mandatu MONUSCO, w tym przez odmowę dostępu, ograniczanie swobody przemieszczania się lub ingerowanie w działania patrolowe i monitorujące.";

5) w art. 6 wprowadza się następujące zmiany:

a) ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Osoby fizyczne i prawne, grupy i podmioty:

a) przekazują niezwłocznie wszelkie informacje, które ułatwiłyby przestrzeganie przepisów niniejszego rozporządzenia, takie jak informacje dotyczące rachunków i kwot zamrożonych zgodnie z art. 2 ust. 1, właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym te osoby fizyczne i prawne, grupy i podmioty mają miejsce zamieszkania lub siedzibę, oraz przekazują takie informacje Komisji, bezpośrednio albo za pośrednictwem danego państwa członkowskiego; oraz

b) współpracują z właściwym organem przy weryfikacji informacji, o których mowa w lit. a).";

b) dodaje się ustęp w brzmieniu:

„1a. Obowiązek określony w ust. 1 ma zastosowanie z zastrzeżeniem przepisów dotyczących poufności informacji będących w posiadaniu organów sądowych oraz z poszanowaniem zasady poufności komunikacji między prawnikami a ich klientami zagwarantowanej w art. 7 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej. W tym celu taka komunikacja obejmuje informacje związane z doradztwem prawnym udzielanym przez innych certyfikowanych specjalistów, którzy na mocy prawa krajowego są uprawnieni do reprezentowania swoich klientów w postępowaniu sądowym, w zakresie, w jakim takie doradztwo prawne jest udzielane w związku z toczącym się lub przyszłym postępowaniem sądowym.";

c) ust. 2 i 3 otrzymują brzmienie:

„2. Wszelkie dodatkowe informacje otrzymane bezpośrednio przez Komisję udostępnia się państwom członkowskim.

3. Właściwe organy państw członkowskich, w tym organy egzekwowania prawa, organy celne w rozumieniu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2026/2108 (*) oraz właściwe organy w rozumieniu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 575/2013 (**), oraz dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE (***) i (UE) 2015/849 (****), a także administratorzy rejestrów urzędowych, w których rejestrowane są osoby fizyczne, osoby prawne, grupy i podmioty oraz majątek nieruchomy lub ruchomy, niezwłocznie przetwarzają informacje, w tym dane osobowe oraz, w razie potrzeby, informacje, o których mowa w ust. 1 niniejszego artykułu, oraz niezwłocznie wymieniają się nimi z innymi właściwymi organami swojego państwa członkowskiego, innych państw członkowskich oraz z Komisją, jeżeli takie przetwarzanie i taka wymiana informacji są niezbędne do wykonywania zadań organu przetwarzającego informacje lub otrzymującego informacje wynikających z niniejszego rozporządzenia, w szczególności gdy organy te lub administratorzy ci wykrywają przypadki lub próby naruszenia lub obejścia zakazów określonych w niniejszym rozporządzeniu.

(*) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2026/2108 z dnia 16 września 2026 r. ustanawiające unijny kodeks celny i Urząd Unii Europejskiej do Spraw Celnych oraz uchylające rozporządzenie (UE) nr 952/2013 (Dz.U. L, 2026/2108, 19.9.2026, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2026/2108/oj).

(**) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 575/2013 z dnia 26 czerwca 2013 r. w sprawie wymogów ostrożnościowych dla instytucji kredytowych oraz zmieniające rozporządzenie (UE) nr 648/2012 (Dz.U. L 176 z 27.6.2013, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/575/oj).

(***) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE z dnia 15 maja 2014 r. w sprawie rynków instrumentów finansowych oraz zmieniająca dyrektywę 2002/92/WE i dyrektywę 2011/61/UE (Dz.U. L 173 z 12.6.2014, s. 349, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2014/65/oj).

(****) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/849 z dnia 20 maja 2015 r. w sprawie zapobiegania wykorzystywaniu systemu finansowego do prania pieniędzy lub finansowania terroryzmu, zmieniająca rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 648/2012 i uchylająca dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2005/60/WE oraz dyrektywę Komisji 2006/70/WE (Dz.U. L 141 z 5.6.2015, s. 73, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2015/849/oj).";

6) art. 7b otrzymuje brzmienie:

„*Artykuł 7b*

Zakazuje się świadomego lub celowego udziału w działaniach, których celem lub skutkiem jest obejście zakazów określonych w niniejszym rozporządzeniu, w tym poprzez uczestniczenie w takich działaniach bez rozmyślnego dążenia do tego celu lub skutku, ale ze świadomością, że uczestniczenie w takim działaniu może mieć ten cel lub skutek i akceptując taką możliwość.";

7) art. 8 otrzymuje brzmienie:

„*Artykuł 8*

1. Komisja i państwa członkowskie informują się o środkach podejmowanych na podstawie niniejszego rozporządzenia i dzielą się wszelkimi innymi dostępnymi im istotnymi informacjami związanymi z niniejszym rozporządzeniem, w szczególności informacjami dotyczącymi:

a) środków finansowych zamrożonych na podstawie art. 2 ust. 1;

b) zezwoleń udzielonych w ramach odstępstw określonych w niniejszym rozporządzeniu;

c) naruszeń przepisów i trudności z ich egzekwowaniem oraz orzeczeń wydanych przez sądy krajowe.

2. Państwa członkowskie niezwłocznie przekazują sobie oraz Komisji wszelkie inne dostępne im istotne informacje, które mogłyby mieć wpływ na skuteczne wykonywanie niniejszego rozporządzenia.";

8) dodaje się artykuły w brzmieniu:

„*Artykuł 8a*

1. Państwa członkowskie wyznaczają właściwe organy, o których mowa w niniejszym rozporządzeniu, i podają ich nazwy na stronach internetowych wymienionych w załączniku II. Państwa członkowskie powiadamiają Komisję o wszelkich zmianach adresów swoich stron internetowych wymienionych w załączniku II.

2. Państwa członkowskie zgłaszają Komisji swoje właściwe organy, w tym dane kontaktowe tych właściwych organów, niezwłocznie po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia, a następnie powiadamiają Komisję o wszelkich późniejszych zmianach.

3. W przypadku gdy w niniejszym rozporządzeniu ustanowiono wymóg powiadamiania lub informowania Komisji lub wymóg innego rodzaju porozumiewania się z Komisją, na potrzeby takiego porozumiewania się stosuje się adres i inne dane kontaktowe wskazane w załączniku II.

Artykuł 8b

Wszelkie informacje przekazane lub otrzymane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem wykorzystuje się jedynie w celu, w jakim je przekazano lub otrzymano.";

9) dodaje się artykuł w brzmieniu:

„*Artykuł 9a*

1. Rada, Komisja i Wysoki Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa (zwany dalej »Wysokim Przedstawicielem«) mogą przetwarzać dane osobowe w celu realizacji swoich zadań wynikających z niniejszego rozporządzenia. Do zadań tych należy:

a) w przypadku Rady: przygotowywanie zmian załączników I i Ia i wprowadzanie tych zmian;

b) w przypadku Wysokiego Przedstawiciela: przygotowywanie zmian załączników I i Ia; oraz

c) w przypadku Komisji:

(i) uwzględnianie treści załączników I i Ia w publicznie dostępnym elektronicznym skonsolidowanym wykazie osób fizycznych lub prawnych, grup i podmiotów podlegających sankcjom finansowym Unii oraz na publicznie dostępnej interaktywnej mapie sankcji;

(ii) przetwarzanie informacji na temat skutków, jakie wywierają środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu, takich jak wartość zamrożonych środków finansowych i informacje o zezwoleniach udzielonych przez właściwe organy.

2. Do celów niniejszego rozporządzenia Radę, Komisję i Wysokiego Przedstawiciela wyznacza się jako »administratorów« w rozumieniu art. 3 pkt 8 rozporządzenia (UE) 2018/1725 w odniesieniu do czynności przetwarzania niezbędnych do wykonania zadań, o których mowa w ust. 1.";

10) art. 10 otrzymuje brzmienie:

„*Artykuł 10*

1. Państwa członkowskie przyjmują przepisy określające sankcje, w tym w stosownych przypadkach sankcje karne, mające zastosowanie w przypadkach naruszeń przepisów niniejszego rozporządzenia oraz wprowadzają wszelkie środki niezbędne do zapewnienia ich stosowania. Przewidziane sankcje muszą być skuteczne, proporcjonalne i odstraszające. Państwa członkowskie przewidują również właściwe środki konfiskaty dochodów pochodzących z takich naruszeń.

2. Państwa członkowskie powiadamiają Komisję o przepisach, o których mowa w ust. 1, niezwłocznie po wejściu w życie niniejszego rozporządzenia oraz powiadamiają ją o wszelkich późniejszych zmianach.";

11) art. 11 otrzymuje brzmienie:

„*Artykuł 11*

Niniejsze rozporządzenie ma zastosowanie:

a) na terytorium Unii;

b) na pokładach statków powietrznych lub jednostek pływających podlegających jurysdykcji państwa członkowskiego;

c) do każdej osoby fizycznej będącej obywatelem państwa członkowskiego, przebywającej na terytorium Unii lub poza nim;

d) do każdej osoby prawnej, każdego podmiotu lub organu, na terytorium Unii lub poza nim, zarejestrowanych lub utworzonych na mocy prawa państwa członkowskiego;

e) do każdej osoby prawnej, każdego podmiotu lub organu w odniesieniu do każdego rodzaju działalności gospodarczej prowadzonej, w całości lub częściowo, na terytorium Unii.".

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Luksemburgu dnia 26 października 2026 r.

W imieniu Rady

Przewodniczący

M. HEYDON